

А
Н. Гербель

О РУКОПИСЯХЪ ГОГОЛЯ

принадлежащихъ лицу князя Безбородко

"Время", 1861, No 4

Оригинал здесь -- <http://smalt.karelia.ru/~filolog/vremja/1861/APRIL/rukogog.htm>

Послѣ смерти Н. Я. Прокоповича, остались нѣкоторыя рукописи Гоголя, подаренныя ему самимъ авторомъ. Прокоповичъ, какъ извѣстно, былъ школьнымъ товарищемъ и лучшимъ другомъ Гоголя, а также издателемъ перваго собранія его сочиненій (въ 4-хъ томахъ). Въ 1858 году эти рукописи были приобрѣтены у семейства покойнаго Прокоповича графомъ Г. А. Кушелевымъ-Безбородко за 1200 руб. сереб., и принесены имъ въ даръ лицу князя Безбородко, какъ заведенію, воспитавшему знаменитаго автора "Мертвыхъ Душъ". Съ этими-то рукописями хочу я познакомить русскую читающую публику.

Всѣхъ рукописей семь, именно: 1) перваго тома "Мертвыхъ Душъ", 2) "Тараса Бульбы", 3) "Портрета", 4) "Игроковъ", 5) "Тяжбы", 6) "Лакейской" и 7) "Театральнаго разѣзда". Къ нимъ же можно причислить и письма Гоголя къ Прокоповичу, приобрѣтенныя вмѣстѣ съ рукописями и также хранящіяся въ лицейской библіотекѣ. Всѣ эти рукописи, одинаково дорогія, какъ автографы великаго писателя, далеко не одинаково интересны въ библіографическомъ отношеніи. По внимательномъ сличеніи рукописей съ печатнымъ оказалось, что рукописи "Тараса Бульбы", "Портрета" (обѣ второй редакціи), "Игроковъ", "Тяжбы" и "Театральнаго разѣзда" -- суть оригиналы пієсъ того же имени, напечатанныхъ въ первый разъ въ 1842 году, въ "Сочиненіяхъ Гоголя", *безъ малѣйшаго измѣненія*, тогда какъ рукописи "Мертвыхъ Душъ" и "Лакейской" представляютъ много такого, чего нѣтъ въ печатномъ. Слѣдовательно всѣ первыя пять рукописей не представляютъ ничего новаго и интереснаго и распространяться о нихъ нечего. Скажу только, что всѣ они переписаны на-бѣло рукою самаго Гоголя въ теченіи 1842 года, частью въ Москвѣ, частью за границей (первыя двѣ на обыкновенной бумагѣ, сложенной въ четверку, довольно разгонистымъ почеркомъ, а остальные три -- на почтовой бумагѣ въ осьмушку, и почеркомъ болѣе убористымъ), и доставлены авторомъ Прокоповичу въ томъ же году, для напечатанія въ полномъ собраніи сочиненій Гоголя.

Перехожу къ рукописи "Мертвыхъ Душъ". Это не черневая тетрадь, какою она можетъ показаться съ перваго взгляда. Напротивъ, поэма весьма тщательно переписана самимъ авторомъ на почтовой бумагѣ въ большую четверку мелкимъ, убористымъ почеркомъ, и уже послѣ испещрена множествомъ разновременныхъ поправокъ, что можно заключить изъ того, что онѣ сдѣланы чернилами разныхъ цвѣтовъ, а иногда и карандашомъ. Видно, что Гоголь готовилъ эту рукопись для печати, и былъ до времени доволенъ своею работою; но окончивъ переписыванье, по обыкновенію сталъ находить новые недостатки въ слогѣ и изложеніи, требовавшіе исправленія: кое-что вычеркнулъ, кое-что замѣнилъ другимъ, и такимъ образомъ мало-по-малу тетрадь изъ перебѣленной стала черневою, и потребовала новой переписки.

Въ первыхъ трехъ главахъ исправленія и поправки незначительны; но начиная съ четвертой главы, онѣ попадаютъ довольно часто. Самыя значительныя отступленія отъ печатнаго заключаются въ главахъ *четвертой, шестой и десятой*, и касаются 1) личности Ноздрева, 2) дома, двора и сада Плюшкина и 3) "Повѣсти о капитанѣ Копейкинѣ".

ГЛАВА IV

Главнѣйшіе варианты этой главы, какъ я уже сказалъ выше, касаются личности Ноздрева. Такъ напримѣръ при описаніи особенностей его характера, въ рукописи есть нѣсколько подробностей, пропущенныхъ въ печатномъ изданіи "Мертвыхъ Душъ"; именно, вмѣсто словъ: "разстроиваль свадьбу, торговую сдѣлку" (см. "Сочиненія и Письма Гоголя", изд. Кулиша, т. IV, стр. 70) въ рукописи стоитъ:

"Чѣмъ кто ближе съ нимъ сходилъ, тому онъ скорѣе всѣхъ насаливалъ, надѣливши обыкновенно его какою-нибудь такою небылицею, что просто уши вянутъ. Но такъ какъ изстари замѣчено, что чѣмъ глупѣе и нелѣпѣе дичь, тѣмъ болѣе на нее бываетъ стрѣлковъ, то подобная небылица всегда имѣла

А